

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1936)

**Heft:** 6

**Artikel:** Die Schweiz bietet wieder neue Vorteile

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-779387>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Die Schweiz bietet wieder neue Vorteile

### Für 45 Franken durch die ganze Schweiz

Seit dem 1. Juni 1936 bietet die Schweiz ausländischen Gästen eine neue ausserordentliche Fahrvergünstigung. Die 8- und 15tägigen Generalabonnemente werden für sie ebenfalls um 30 % im Preis ermässigt. Das 8tägige Generalabonnement III. Kl. kostet für Ausländer in Zukunft nur noch Fr. 45.—, das 15tägige nur noch Fr. 63.—.

Das schweizerische Generalabonnement berechtigt zu beliebig vielen Fahrten per Bahn und Schiff auf einem Netz von über 5000 Kilometern. Es ist gültig für alle Strecken der Schweizerischen Bundesbahnen, für 73 Privatbahnen (darunter die Lötschbergbahn, die Rhätische Bahn, die Montreux-Oberland-Bahn und die Furka-Oberalp-Bahn), sowie für die Kurse der sechs grössten Dampfschiffgesellschaften. Der Inhaber des Generalabonnements geniesst ferner auf 30 Bergbahnen und Dampfschiffstrecken Fahrpreiserössigungen von 15 bis 50 %.

Die Schweizer Hotellerie bietet Pauschalpreise schon für Aufenthalte von einem halben Tage an. Freiwahl-Pauschalarrangements und Generalabonnemente können also kombiniert benützt werden und es bietet sich nun die Möglichkeit, Schweizer Ferien, mit Reise und Aufenthalt, bis in jede Einzelheit voraus zu berechnen.

In einem einzigen Kurort oder in einer einzigen Stadt lernt man die Schweiz nicht kennen. Denn kein Land Europas vereinigt auf so engem Raume so verschiedenartige Kultur- und Landschaftsformen. Freiwahl-Pauschalarrangements « Alles inbegriffen » und billige Generalabonnemente erlauben die grösste Freizügigkeit. Nie gab es eine bessere Gelegenheit, die ganze Schweiz für wenig Geld zu sehen.

### Auch das Touristenbenzin ist um 30 % verbilligt worden

Das Benzin wurde bis jetzt an ausländische Touristen, die sich mindestens drei Tage lang in der Schweiz aufhalten, zum Literpreis von 37 (statt 43) Rappen abgegeben.

Seit dem 1. Juni wird auch der Preis des Benzins für ausländische Autotouristen, die sich mindestens drei Tage lang in der Schweiz aufhalten, für ein Maximum von 300 Litern, um volle 30 %, auf 30 Rappen ermässigt. (Für Gesellschaftswagen gilt diese Vergünstigung nicht.)

### Die Schweiz verzichtet bis Ende 1936 auf die Vorweisung der internationalen Führer- und Fahrzeugausweise

Diese Erleichterung gilt für die Automobilisten aller europäischen und aussereuropäischen Staaten, die dem internationalen Abkommen vom 24. April 1926 angegliedert sind, und auch für die Automobilisten aus den Vereinigten Staaten und Kanada (für Motorräder, Personenwagen, einschliesslich Taxi und Mietwagen, sowie Gesellschaftswagen).

### Die sechs wesentlichsten Vorteile der Schweizer Freiwahl-Pauschalferien

1. Völlig freie Wahl des Kurortes und des Hotels.
2. Sehr niedrige Preise: Ein halber Tag «Alles inbegriffen» von Fr. 6.— an. Ein ganzer Tag von Fr. 8.—, drei Tage von Fr. 20.— und 7 Tage von Fr. 46.— an. Für Kinder im Alter von 1—6 Jahren werden 50 %, für solche im Alter von 6 bis 12 Jahren 30 % Rabatt gewährt.
3. Kein Zwang für einen 7tägigen Aufenthalt. Es gibt schon Pauschalpreise für

Die neuen

# AARAU LAMPEN



mit erhöhter  
Lichtleistung

In Lichtausbeute und Haltbarkeit unübertroffen!

GLÜHLAMPENWERKE AARAU A.G.



## PHOTO-KAMERAS

in jeder Preislage



# W. KOCH

Optiker, Bahnhofstr. 11

der  
Fachmann

ZÜRICH

## Privat-Klinik

für

## Nervenkranke

von

## Dr. Theodor Brunner

Küsnacht am Zürichsee

Telephon 910.300

Verlangen Sie illustrierten Prospekt



## Zürich

Der Zürcher Hotelier-Verein offeriert Ihnen in seinen bewährten, **neuzeitlich** eingerichteten Hotels gute Zimmer v. folgenden Preisen an:

- |          |   |
|----------|---|
| Fr. 3.—  | LINDE (Oberstrab)   |
| Fr. 3.50 | KRONE (Limmatquai)  |
| Fr. 4.50 | { MERKUR<br>MONOPOL-SIMPLON<br>STADTHOF-POSTHOTEL                 |
| Fr. 5.—  | { WALDHAUS DOLDER<br>PENSION DOLDERBURG<br>Pensionspreis Fr. 10.— |
| Fr. 5.50 | { CENTRAL<br>CITY-EXCELSIOR                                       |
| Fr. 6.—  | { CARLTON-ELITE<br>HABIS-ROYAL<br>ST. GOTTHARD                    |
| Fr. 6.50 | { BELLERIVE AU LAC<br>SAVOY BAUR EN VILLE                         |
| Fr. 8.—  | { BAUR AU LAC<br>DOLDER GRAND HOTEL                               |



## Italienische Expressdienste

**Nordamerika · Südamerika · Zentralamerika**  
**Südpazific · Südafrika · Australien · Mittelmeer**

Interessante, wunderbare Ferien- und Vergnügungsfahrten im  
**Mittelmeer**

mit Luxusexpressdampfern. Verlangen Sie die Spezialprospekte

**ITALIA · COSULICH**

Vereinigte Flotten-Genua Soc. Triestina Navigazione Trieste

Auskünfte und Belegung der Plätze bei der behördlich patentierten Generalagentur  
für Passage und Auswanderung

**«Suisse-Italie» S.A. Sitz in Zürich, Bahnhofstr. 80**

Platzbelegung auch durch sämtliche patentierten Reisebureaux

Aufenthalte von einem halben, einem ganzen und drei Tagen. Besonders günstig für Automobilisten.

4. Für jede Verlängerung des Aufenthaltes kann das Pauschalabkommen in Anspruch genommen werden. Der vierte, fünfte und sechste Tag wird mit je einem Drittel des Dreitagetarifs, jeder Tag über die sieben Tage hinaus mit einem Siebentel des Ganzwochentarifs berechnet.
5. Wer zum voraus bezahlt hat, genießt die Ferien doppelt. Unterkunft, Verpflegung, Trinkgeld, Kurtaxe, Gepäcktransport vom und zum Bahnhof (sofern der Aufenthalt mindestens einen ganzen Tag dauert), Heizung, Licht und Musik sind im Pauschalpreis inbegriffen.
6. Die 1250 Hotels in 350 Schweizer Kurorten und Städten, die Freiwahl-Pauschalarrangements bieten, gehören alle dem Schweizer Hotelierverein an und das ist eine Garantie für ihre Qualität.

## Die Ereignisse der kommenden Wochen

### Les événements des semaines prochaines

In die Liste der Ereignisse werden aus Raummangel nur solche aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen.

La liste des événements ne contient, faute de place, que ceux qui dépassent le cadre de manifestations purement locales.

#### Anderungen vorbehalten Changements réservés

**Adelboden.** 15. Juni: Eröffnung d. Schwimm- und Sonnenbades.

**Anzeindaz.** 5 juillet: Course de ski: descente et slalom, au Glacier Paneyrossaz.

**Appenzell.** 28. Juni: Kantonales Sängerfest beider Appenzell. Festspielaufführungen «Biös im Appenzellerland» am 21., 27., 28. Juni und 5. Juli.

**Basel.** 6. Juni: Golfwettspiel: Plumon-Becher. 6./7. Juni: Volks- und Trachtenfest (Trachtenumzug, Alpaufzug).

6./7. Juni: Konzerte der «Schola Cantorum Basiliensis» in der Barfüsserkirche und im Münsteraal des Bischofshofes (Werke des 16., 17. und 18. Jahrhunderts).

7.-14. Juni: Basler Tennismeisterschaften (Casino-Tennis Club).

13.-29. Juni: Grafa International (graphische Ausstellung) in der Mustermesse.

14. Juni: Baselstädtisches Schwingfest in Kleinhüningen.

14. Juni: Baselstädtischer Militär-Radfahrer-tag mit Meisterschaft von Basel. Anschliessend Patrouillenfahren und Schiessen.

14. Juni bis 12. Juli: Ausstellung «Peintres naïfs» in der Kunsthalle.

14. Juni bis Ende Juli: Ausstellung «Die Schrift», ihre Geschichte, Technik und Anwendung (Gewerbemuseum).

20. Juni: VII. Basler Autavia, organisiert von der Sektion Basel des A. C. S.

20. u. 21. Juni: Grosse Nationale Springkonkurrenzen auf dem Schänzli St. Jakob.

21. Juni: Golfmeisterschaft von Basel.

26. Juni: Ankunft der 6. Etappe der Tour de Suisse-Fahrer.

27. Juni: Sommernachtfest im Rest. Zoologischer Garten, veranstaltet vom Touring-Club der Schweiz.

27./28. Juni: 75jähriges Jubiläum des Musikvereins Riehen.

27. Juni bis 11. Juli: Golfwettspiele (Präsidenten-Becher).

28. Juni: Leichtathletische Regionalmeisterschaften.